

Seat No. : _____

NE-113
December-2015
B.A., Sem.-V
CC-304 : English
(EA : Indian English Literature)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 70

1. Attempt a critical study of Girish Karnad's 'Wedding Album'. **14**

OR

Attempt the character sketch of Vidula.

2. (a) "The story 'The Tattered Blanket' shows Kamala Das's concern for women." Elaborate. **14**

OR

(b) Write short notes on :

- (i) The lying and acting abilities of the boy.
(ii) The Protagonist of the story 'The Eyes are not here'

3. Critically appreciate the poem 'Songs of Radha : The Quest'. **14**

OR

Write about the central theme of the poem "Good-bye Party for Miss Pushpa T.S."

4. Show your acquaintance with any **seven** of the following works by writing the name of the writer, the date of publication, the form of work and the age/period to which it belongs to : **14**

- (1) Kanthapura
- (2) The Sea of Poppies
- (3) The English Teacher
- (4) Tara
- (5) Fire on the Mountain
- (6) A Matter of Time
- (7) Coolie
- (8) The Wreck
- (9) Hayavadana

5. Choose the correct option :

- (1) Tapasya is daughter of :
 - (a) the Sirurs
 - (b) the Nadkarnis
 - (c) the Hattangadis
 - (d) the Khans
- (2) 'Marriage is gamble'. This line is spoken by
 - (a) father
 - (b) mother
 - (c) Rohit
 - (d) Vidula
- (3) The girl loved the hills especially in which month ?
 - (a) May
 - (b) October
 - (c) December
 - (d) January
- (4) What did the man ask the new passenger about the girl ?
 - (a) Colour of her dress
 - (b) Beauty of her eyes
 - (c) Length of her hair
 - (d) Number of her luggage pieces
- (5) Gopi lived in
 - (a) Trivandrum
 - (b) Delhi
 - (c) Bombay
 - (d) Shimla
- (6) How old was Amma ?
 - (a) Eighty five
 - (b) Ninety five
 - (c) Eighty one
 - (d) Ninety one
- (7) How old was the boy ?
 - (a) Eight
 - (b) Ten
 - (c) Twelve
 - (d) Sixteen
- (8) The boy choose his victim on the basis of
 - (a) The clothes of the man
 - (b) The model of the car
 - (c) The brightness of the nameplate
 - (d) The bulge of the wallet
- (9) According to the poet's grandmother, felling trees was a :
 - (a) Shame
 - (b) Crime
 - (c) Unavoidable
 - (d) Wise act
- (10) When felling the banyan tree, what did the men cut first ?
 - (a) The trunk
 - (b) The branches
 - (c) The best
 - (d) The aerial roots
- (11) What instrument does Radha's beloved play ?
 - (a) Drums
 - (b) Mandolin
 - (c) Flute
 - (d) Veena
- (12) Miss Pushpa's father was a :
 - (a) Renowned advocate
 - (b) Famous vocalist
 - (c) Noted physician
 - (d) Well-known architect
- (13) 'Golden Gate' was published in
 - (a) 1986
 - (b) 1987
 - (c) 1988
 - (d) 1989
- (14) 'Time to Change' is written by :
 - (a) Girish Karnad
 - (b) Mahesh Dattani
 - (c) Anita Nair
 - (d) Nissim Ezekiel

Seat No. : _____

NE-113

December-2015

B.A., Sem.-V

CC-304 : English

(EB : Indian Writing in English Translation)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 70

1. (a) According to Sujit Mukherjee, the dictates of taste and readership determine the choice of translation. Discuss. **14**

OR

- (b) Show how a bad translation is the result of poor language control and poor understanding of the original work.

2. (a) *Silence ! The Court is in Session* interrogates the suffocating mores of the patriarchal society which seeks to enslave women in the iron cage. Explain. **14**

OR

- (b) Miss Leela Benare fiercely resists the collective assault on her individuality and freedom. Elucidate.

3. (a) *Hind Swaraj* or Indian Home Rule offers a powerful critique of the modern civilization. Argue. **14**

OR

- (b) The core tenets of *Hind Swaraj* are Swaraj, Swadeshi and Satya. Elaborate.

4. Write short notes on the following : (any two) **14**

- (i) *Gitanjali*
(ii) *Tamas*
(iii) *Return to Earth*
(iv) *Samskara*

5. Fill in the blanks by choosing the correct option : **14**

- (1) *Silence ! The Court is in Session* was originally written in _____
(a) Marathi (b) Tamil
(c) Gujarati (d) Hindi

- (2) The chairman of 'The Sonar Moti Tenement (Bombay) Progressive Association' was _____
- (a) Samant (b) BaluRokde
(c) Mr. Kashikar (d) Professor Damle
- (3) Miss Benare was _____ by profession.
- (a) an accountant (b) a typist
(c) a school teacher (d) a bank employee
- (4) Miss Benare is accused of _____ in the mock-trial.
- (a) matricide (b) theft
(c) forgery (d) infanticide
- (5) _____ assumes the role of a judge in the mock-trial.
- (a) Mr. Kashikar (b) Rawte
(c) Sukhatme (d) Samant
- (6) Miss Benare was molested by her _____ when she was fourteen years old.
- (a) cousin (b) neighbour
(c) stepfather (d) maternal uncle
- (7) Jhaverchand Meghani portrays the life of _____ in *The Earthen Lamp*.
- (a) Mahatma Gandhi (b) Narmad
(c) Kakasaheb Kalelkar (d) Ravishankar Maharaj
- (8) *Star Arundhati* was originally written in _____
- (a) Kannada (b) Gujarati
(c) Marathi (d) Malayalam
- (9) *The Branded* is written by _____.
- (a) Shivram Karanth (b) Bhisham Sahni
(c) Rajesh Joshi (d) Laxman Gaikwad
- (10) *The Promised Hand* is written by _____.
- (a) U.R. Ananthmurthy (b) Rabindranath Tagore
(c) Prapanchan (d) Jhaverchand Meghani
- (11) *Hind Swaraj* was written in _____.
- (a) 1925 (b) 1919
(c) 1909 (d) 1930
- (12) *Hind Swaraj* is composed in the form of a dialogue between _____.
- (a) the Teacher and the Pupil
(b) the Leader and the Follower
(c) the Sage and the Disciple
(d) the Reader and the Editor
- (13) According to Gandhi, _____ is the author of nationalism.
- (a) Gopalkrishna Gokhale (b) Badruddin Tayyabji
(c) Dadabhai Naoroji (d) Phiroz Mehta
- (14) *Hind Swaraj* is divided into _____ small chapters.
- (a) Twenty (b) Five
(c) Twelve (d) Seven

Seat No. : _____

NE-113
December-2015
B.A., Sem.-V
CC-304 : English
(EC : Comparative Literature)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 70

1. (a) Comparative literature not only compares one literature with other literatures, but also with other spheres of human expression. Explain in detail with the help of various definitions. **14**

OR

- (b) Explain in detail what is comparative literature using various definitions.

2. (a) Write in detail about the aims and methods of comparative literature as discussed by Henry Remak. **14**

OR

- (b) Write a critical note on the contribution of American and French schools of comparatists in making comparative literature an important medium of evaluating literature.

3. (a) Discuss in detail the theme of quest for the self as depicted in *A River Sutra* and *That Thou Art*. **14**

OR

- (b) Provide the description of Narmada as presented in *A River Sutra* and *That Thou Art*.

4. Write short notes on any **two** of the following : **14**

- (1) World Literature
- (2) Provincial Literature
- (3) Transcreation
- (4) Genealogy

5. Choose the correct alternative from the options given below each : **14**

- (1) The term 'genealogy' is often referred to as _____.
- | | |
|-------------------|--------------------|
| (a) Family habits | (b) Family history |
| (c) Family feud | (d) Family source |

- (2) The word 'transcreation' is also known as _____.
- (a) pure creativity (b) transient Creation
(c) creative translation (d) translation
- (3) In the process of transcreation, care is taken to remain faithful to its _____.
- (a) style (b) typing
(c) idiom (d) content
- (4) Which of the following literatures highlights characteristics and habits of a specific area ?
- (a) Provincial (b) World
(c) National (d) Translation
- (5) In which year *A River Sutra* is published ?
- (a) 1983 (b) 1993
(c) 1984 (d) 1994
- (6) Which of the following is not written by Gita Mehta ?
- (a) Raj (b) Snakes and Ladders
(c) Princess (d) Karma Cola
- (7) Which of the following stories does not appear in *A River Sutra* ?
- (a) The Teacher's Story (b) The Executive's Story
(c) The Musician's Story (d) The Lawyer's Story
- (8) What did the nameless narrator in *A River Sutra* do before joining the Narmada rest house ?
- (a) Bureaucrat (b) Lawyer
(c) Musician (d) Magician
- (9) What is the name of the story in *A River Sutra* where principles of Jain religion are explored ?
- (a) The Teacher's Story (b) The Monk's Story
(c) The Musician's Story (d) The Minstrel's Story
- (10) Who narrates *The Musician's Story* ?
- (a) Narrator (b) Teacher
(c) Musician's daughter (d) Musician
- (11) Whose story the narrator Tariq Mia narrates in *The Minstrel's Story* ?
- (a) Abol Baba (b) Langada Baba
(c) Strong Baba (d) Naga Baba

- (12) Where does the title *That Thou Art* originally occur ?
- (a) Chandogya Upanishad (b) Taitriya Upanishad
(c) Ramayana (d) Kathasaritasagar
- (13) *That Thou Art* is the translation of which of the following novels ?
- (a) Aham Bhramasmi (b) Tatvamas
(c) Ahamsami (d) Artisan
- (14) The original Gujarati novel of *That Thou Art* won which of the following awards ?
- (a) Critic's Award (b) Readers' Award
(c) Sahitya Academy Award (d) Booker's Prize
-

